

## المقرر م ح د - 6/2: حالة المساهمات والنفقات حتى تاريخه وميزانية فترة السنتين 2014 - 2015

إن الاجتماع العام،

إذ يرحب بالمساهمات الواردة منذ إنشاء الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في عام 2012،

وإذ يحيط علماً بحالة المساهمات النقدية التي تلقاها المنبر في عامي 2012 و2013، والتعهدات المعلن عنها للأعوام 2013 و2014 و2015 وما يليها، والمساهمات العينية التي تلقاها المنبر في عام 2013، وفقاً للوارد في مرفق هذا المقرر،

وإذ يحيط علماً أيضاً بحالة النفقات لعام 2013، كما وردت في مرفق هذا المقرر،

وإذ يحيط علماً كذلك بالميزانية المقترحة لفترة السنتين 2014-2015، وبالميزانية الإرشادية للأعوام 2016 و2017 و2018<sup>(1)</sup>،

1 - يدعو الحكومات، وهيئات الأمم المتحدة، ومرفق البيئة العالمية، وسائر المنظمات الحكومية الدولية وأصحاب المصلحة، ومن بينها القطاع الخاص والمؤسسات الخاصة، إلى الإعلان عن تعهدات ومساهمات لصالح الصندوق الاستئماني، وعن مساهمات عينية أيضاً، لدعم عمل المنبر؛

2 - يطلب إلى الرئيس أن يقدم إلى الاجتماع العام، في دورته الثالثة، تقريراً عن أنشطته كممثل للمنبر خلال عام 2014؛

3 - يطلب إلى الأمانة أن تُعلم الاجتماع العام، في دورته الثالثة، بحالة تنفيذ برنامج العمل نسبة إلى الميزانية؛

4 - يعتمد الميزانية لفترة السنتين 2014-2015 البالغة 7 314 873 دولاراً لعام 2014 و8 873 226 دولاراً لعام 2015، كما ترد في مرفق هذا المقرر، على أن يقوم باستعراض الميزانية في دورته الثالثة.

### المرفق

#### أولاً - حالة المساهمات النقدية والعينية التي تلقاها المنبر في عامي 2012 و2013 والتعهدات المعلنة لعامي 2013 و2014

1 - يبين الجدول 1 المساهمات النقدية التي تلقاها المنبر منذ إنشائه في عام 2012، وكذلك التعهدات المعلنة المؤكدة حتى تاريخ 10 كانون الأول/ديسمبر 2013. وتبين المبالغ المساهمات النقدية كما وردت إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة في السنوات التقييمية المحددة. وقد تختلف في بعض الحالات عن السنوات المالية للمساهمات المقدمة من الحكومات.

الجدول 1

حالة المساهمات النقدية الواردة في عامي 2012 و 2013 والتعهدات المعلنة للفترة 2014-2018

(بدولارات الولايات المتحدة)

التعهدات للفترة -2016 2018	2015	2014	المجموع	التعهدات لعام 2013	2013	2012	البلد
			97 860	-	97 860	-	أستراليا
80 000	40 000	400 000	38 914	-	38 914	-	كندا
		15 000	15 000	15 000		-	شيلي
			-	تؤكد لاحقاً		-	الصين
			-	تؤكد لاحقاً		-	كولومبيا
			36 000	36 000		-	الدايفرك
		260 000	26 006	-	26 006	-	فنلندا
		275 000	306 343		270 680	35 663	فرنسا
3 900 000	1 300 000	1 300 000	3 293 220	-	1 298 720	1 994 500	ألمانيا
		10 000	10 000	-	10 000	-	الهند
			339 090	30 000	267 900	41 190	اليابان
			687 800	687 800			هولندا
			16 094	-	16 094	-	نيوزيلندا
			8 436 555	8 200 000	51 259	185 296	النرويج
			20 000		20 000	-	جمهورية كوريا
			30 000	30 000		-	جنوب أفريقيا
			227 700	227 700		-	السويد
252 000	84 000	84 000	76 144	-	76 144	-	سويسرا
		638 000	2 269 079	-	1 649 599	619 480	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية
		500 000	1 000 000		500 000	500 000	الولايات المتحدة الأمريكية
4 232 000	1 424 000	3 122 000	16 925 805	9 226 500	4 323 176	3 376 129	المجموع
25 703 805	21 471 805						التعهدات والمساهمات حتى تاريخه

## ثانياً - المساهمات العينية الواردة في عام 2013

2 - يبين الجدول 2 المساهمات العينية الواردة في عام 2013، بما في ذلك المستويات المقدرة للمساهمات المالية، حيثما ينطبق ذلك.

### الجدول 2

## المساهمات العينية الواردة في عام 2013

(بدولارات الولايات المتحدة)

الحكومة/المؤسسة	النشاط	نوع الدعم	تقدير الدعم المالي، إذا كان ينطبق
أستراليا	الاجتماع التمهيدي لفريق الخبراء المتعدد التخصصات، كامبريدج، المملكة المتحدة	مرافق الاجتماعات، مشاركة البلدان النامية المؤهلة	55 850
البرازيل	مشاورة إقليمية لمنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، ساو باولو، البرازيل	مرافق الاجتماعات، مشاركة البلدان النامية المؤهلة (أصحاب المصلحة)	65 000
ألمانيا	الدورة الأولى للاجتماع العام، بون، ألمانيا	مرافق الاجتماعات والدعم المحلي	400 000
إيران (جمهورية - الإسلامية)	الاجتماع الإقليمي الآسيوي الثاني بشأن المنبر، رامسار سيتي، جمهورية إيران الإسلامية	مرافق الاجتماعات، الدعم المحلي، الدعم التقني، الدعم المقدم إلى المشاركين المؤهلين لتغطية نفقات السفر	105 000
اليابان	حلقة عمل للخبراء بشأن نظم المعارف، طوكيو	مرافق الاجتماعات، مشاركة البلدان النامية المؤهلة	73 500
النرويج	الاجتماعات الأولى لفريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب، بيرغن، النرويج	مرافق الاجتماعات، الدعم المحلي، مشاركة البلدان النامية المؤهلة	-
جمهورية كوريا، شبكة آسيا ومنطقة المحيط الهادئ لبحوث التغير العالمي	ندوة وحلقة عمل سول الدوليتان بشأن التفسير الإقليمي للإطار المفاهيمي للمنبر وتقاسم المعارف	مرافق الاجتماعات، مشاركة البلدان النامية المؤهلة	-
جنوب أفريقيا واليابان والمملكة المتحدة	حلقة عمل للخبراء بشأن الإطار المفاهيمي والاجتماع الثاني لكل من فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب، كيب تاون، جنوب أفريقيا	مرافق الاجتماعات، الدعم المحلي، مشاركة البلدان النامية المؤهلة	21 500 (اليابان) 46 500 (المملكة المتحدة)
تركيا	الدورة الثانية للاجتماع العام، أنطاليا، تركيا	مرافق الاجتماعات، الدعم المحلي، نفقات الإقامة لأعضاء المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات من البلدان النامية	346 500

المؤسسة	النشاط	نوع الدعم	تقدير الدعم المالي، إذا كان ينطبق
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	المساهمة في عملية ما بين الدورات المفضية إلى الدورة الثانية للاجتماع العام	الدعم التقني	293 015
الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة والمجلس الدولي للعلوم	حلقة عمل بشأن استراتيجية إشراك أصحاب المصلحة، باريس  إعداد استراتيجية لإشراك أصحاب المصلحة	مرافق الاجتماعات، الدعم التقني، مشاركة المؤهلين	58 808  (الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة)  45 268  (المجلس الدولي للعلوم)
برنامج الأمم المتحدة الإثنائي	المساهمة في عملية ما بين الدورات المفضية إلى الدورة الثانية للاجتماع العام، ووضع استراتيجية لشبكة التنوع البيولوجي وخدمات النظم الايكولوجية	الدعم التقني، خبراء استشاريون في تطوير شبكة بشأن استراتيجية شبكة التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية	180 000
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة	مساهمة في عملية ما بين الدورات المفضية إلى الدورة الثانية للاجتماع العام، دعم للعمل المتعلق بالمعارف الأصلية والمحلية من أجل المنبر	الدعم التقني، بما في ذلك المساهمة في حلقة عمل طوكيو؛ دعم صياغة الوثائق المتعلقة بالمعارف الأصلية والمعارف المحلية من أجل الدورة الثانية؛ التنسيق الشامل لمساهمة منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في وثائق الدورة الثانية، التخطيط لبرنامج العمل المستقبلي	318 280
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	المساهمة في عملية ما بين الدورات المفضية إلى الدورة الثانية للاجتماع العام، استضافة المشاورات الإقليمية لأفريقيا، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وأوروبا الشرقية، وآسيا ومنطقة المحيط الهادئ	مرافق الاجتماعات، مشاركة الأعضاء والمراقبين من حكومات البلدان النامية المؤهلة، الدعم التقني	434 388

ملاحظة: علاوة على ذلك، شارك أفراد أكثر من الحكومات وأصحاب المصلحة في مختلف الاجتماعات والأنشطة التي جرت في عام 2013 على نفقتهم الخاصة.

### ثالثاً - النفقات لعام 2013

3 - يبين الجدول 3 النفقات (حتى تاريخ 25 تشرين الثاني/نوفمبر 2013) لعام 2013 مقارنة  
بميزانية عام 2013 التي اعتمدها الاجتماع العام في دورته الأولى (IPBES/1/12)، المرفق السادس، المقرر  
م ح د - 5/1).

الجدول 3

النفقات لعام 2013، حتى تاريخ 25 تشرين الثاني/نوفمبر 2013

(بـدولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات في عام 2013	الميزانية المعتمدة لعام 2013	بند الميزانية
			اجتماعات هيئات المنبر
(8 906)	1 008 906	1 000 000	الدورة الأولى للاجتماع العام (6 أيام)
14 000	16 000	30 000	الاجتماع الأول للمكتب <sup>(أ)</sup> (6 أيام)
33 658	51 342	85 000	الاجتماع الأول لفريق الخبراء المتعدد التخصصات <sup>(ب)</sup> (3 أيام)
-	-	-	حلقة عمل الخبراء المعنيين بنظم المعارف
-	-	-	حلقة عمل الخبراء المعنيين بمشروع الإطار المفاهيمي
(705)	30 705	30 000	الاجتماع الثاني للمكتب (6 أيام) (كيب تاون)
26 985	58 015	85 000	الاجتماع الثاني لفريق الخبراء المتعدد التخصصات (3 أيام) كيب تاون
340 349	522 151	862 500	الدورة الثانية للاجتماع العام <sup>(ج)</sup> (5 أيام)
<b>405 381</b>	<b>1 687 119</b>	<b>2 092 500</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
			الأمانة: (20 في المائة من التكاليف السنوية للموظفين في الفئتين الفنية والعليا و50 في المائة من التكاليف السنوية للموظفين في فئة الخدمة العامة)
80 310	-	80 310	رئيس الأمانة (مد-1)
61 100	-	61 100	موظف برامج (ف-3/4)
52 110	-	52 110	موظف برامج (ف-2/3)
-	-	-	موظف برامج (ف-2/3)
-	-	-	موظف برامج معاون (ف-1/2)
25 020	30 130	55 150	موظف دعم إداري (ع-5)
55 150	-	55 150	موظف دعم إداري (ع-5)
-	-	-	موظف دعم إداري (ع-5)
<b>273 690</b>	<b>30 130</b>	<b>303 820</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
			ترتيبات الأمانة المؤقتة (تكاليف الأفراد المكلفين بإعداد برامج العمل قبل استقدام موظفين للأمانة)
صفر	370 000	370 000	تكاليف الأمانة المؤقتة لدعم العملية ما بين الدورات لعام 2013
صفر	<b>370 000</b>	<b>370 000<sup>(د)</sup></b>	<b>المجموع الفرعي</b>

بنء الميزانية	الميزانية المعتمدة لعام 2013	النفقات في عام 2013	الرصيد
المنشورات والتوعية والاتصالات (الموقع الشبكي، مواد التعريف، فعاليات التوعية، استراتيجفة التوعية والاتصالات)			
مواد التوعية للءورة الثانية للاءتماع العام (إءارة الموقع الشبكي والطباعة)	50 000	4 791	45 209
تقرير نشرء المفاوضات بشأن الأرض إلى الءورة الثانية للاءتماع العام	50 000	52 815	(2 815)
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>100 000</b>	<b>57 606</b>	<b>42 394</b>
<b>السفر</b>			
سفر موظفي الأمانة في مهام رسمية	75 000	55 235	19 765
الرصد والتقييم (إءاء مشروع عملية لاستعراض وتقييم كفاءة المنبر وفعالفة)	20 000	-	20 000
الطوارئ (5 في المائة من مجموع الميزانية)	148 000	-	148 000
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>243 000</b>	<b>55 235</b>	<b>187 765</b>
<b>المجموع</b>	<b>3 109 320</b>	<b>2 200 090</b>	<b>909 230</b>
تكاليف دعم البرنامج من برنامج الأمم المتحدة للبيئة (13 في المائة)	404 212	286 012	-
<b>المجموع الكلي</b>	<b>3 513 532</b>	<b>2 486 102</b>	<b>-</b>

(أ) يشمل اءتماعات المكتب وحضور اءتماعات فريق الخبراء المتعدد التخصصات كمراقبين.

(ب) باستثناء رؤساء الهيئات الفرعية العلمية.

(ج) سءعء الءورة الثانية للاءتماع العام في الفءرة من 9 إلى 14 كانون الأول/ءفسمبر 2013، ومن المزمع أن تعءء المشاروات الإقلفمة فومف 7 و8 كانون الأول/ءفسمبر 2013 بءعم من حكومة تركيا. ولم تءرج تكاليف سفر المشاركن من البلدان النامفة في الءورة الثانية كنفقات.

(ء) وفر برنامج الأمم المتحدة للبيئة التكاليف الإءاففة للأمانة المؤقتة في شكل مساهمات عفففة مقدمة إلى المنبر وترء في الءءول 2.

4 - وبلغ الإنفاق في عام 2012 ما قفمته 480 123 ءولاراً، وبلغ الإنفاق في عام 2013 حتى تاريخه 2 486 102 ءولاراً، وفتوقع أن تبلغ المصروفات الإءاففة 400 000 ءولار حتى نءاففة العام. وبءلك فصل الوضع النقءف المتوقع في 1 كانون الثاني/فنافر 2014 إلى مبلغ 13 559 580 ءولاراً شرط أن فتم تسءفء فمففء التءهءات المعلن عنها.

رابعاً - ميزانية فترة السنتين 2014-2015

5 - يبين الجدولان 4 و 5 الميزانية المقترحة للفترة 2014 - 2015. ويتضمن الجدولان العناصر الإدارية والتكاليف المتوقعة المرتبطة بتنفيذ برنامج العمل الأولي (IPBES/2/2 و Add.1).

الجدول 4

الميزانية المقترحة لعام 2014

(بدولارات الولايات المتحدة)

بند الميزانية	التوزيع	المبلغ
<b>اجتماعات هيئات المنبر</b>		
الدورة الثالثة للاجتماع العام (أ،ب)	تكاليف الاجتماع: 600 000 دولار تكاليف السفر (دعم 120 مشاركاً): 480 000 دولار	1 080 000
المكتب (ج) (دورتان مدة كل منها 6 أيام)	تكاليف الاجتماع: 10 000 دولار تكاليف السفر (دعم 7 أعضاء): 24 500 دولار	69 000
فريق الخبراء المتعدد التخصصات (د)	تكاليف الاجتماع: 20 000 دولار تكاليف السفر (دعم 20 عضواً): 60 000 دولار	160 000
<b>المجموع الفرعي</b>		<b>1 309 000</b>
<b>تنفيذ برنامج العمل لعام 2014</b>		
الهدف 1	تعزيز القدرات والأسس المعرفية للصلة بين العلوم والسياسات من أجل تنفيذ الوظائف الرئيسية للمنبر	1 155 000
الهدف 2	تعزيز الصلة بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها	482 500
الهدف 3	تعزيز الصلة بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية	977 500
الهدف 4	نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته	421 250
<b>المجموع الفرعي</b>		<b>3 056 250</b>
<b>الأمانة</b>		
	رئيس الأمانة (مد-1)	276 700
	موظف برامج (ف-4)	174 160
	موظف برامج (ف-4) <sup>(أ)</sup>	-

المبلغ	التوزيع	بند الميزانية
145 280	موظف برامج (ف-3)	
145 280	موظف برامج (ف-3)	
126 320	موظف برامج معاون (ف-2)	
88 240	موظف دعم إداري (ع-6)	
88 240	موظف دعم إداري (ع-5)	
110 300	موظف دعم إداري (ع-5)	
<b>1 154 520</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
		<b>الترتيبات المؤقتة للدعم التقني</b>
280 000	تكاليف الموظفين قبل تعيين موظفي الأمانة وتوفير أشكال أخرى من الدعم التقني للبدء بتنفيذ برنامج العمل	الدعم المؤقت التقني/الأمانة
<b>280 000</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
		<b>التوعية والاتصالات</b>
60 000	خدمات التقارير	خدمات تقارير الاجتماع العام
<b>60 000</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
		<b>السفر</b>
100 000	سفر الموظفين إلى اجتماعات هيئات المنبر والسفر للمهام الضرورية الأخرى	سفر موظفي الأمانة في مهام رسمية
20 000	سفر الرئيس لتمثيل المنبر	سفر الرئيس
<b>120 000</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
<b>5 979 770</b>		<b>المجموع</b>
478 382		تكاليف دعم البرنامج (8 في المائة)
<b>6 458 152</b>		<b>مجموع التكاليف للصندوق الاستئماني</b>
770 747		المساهمة في احتياطي رأس المال المتداول 10 في المائة
<b>7 235 898</b>		<b>المجموع الكلي</b>

- (أ) مخصصات لدورة الاجتماع العام لمدة تصل إلى ستة أيام ويوم واحد للمشاورات الإقليمية قبل انعقاد الدورة.
- (ب) تشمل الدعم المقدم لعشرين عضواً في فريق الخبراء المتعدد التخصصات.
- (ج) تشمل اجتماعات المكتب وحضور اجتماعات فريق الخبراء المتعدد التخصصات كمراقبين.
- (د) باستثناء رؤساء الهيئات الفرعية العلمية.
- (هـ) انتداب من برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أمانة المنبر.

الميزانية لعام 2015  
(بدولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	التوزيع	بند الميزانية
<b>اجتماعات هيئات المنبر</b>		
1 080 000	تكاليف الاجتماع: 600 000 دولار تكاليف السفر (دعم 120 مشاركاً): 480 000 دولار	الدورة الرابعة للاجتماع العام <sup>(أ)</sup> ، <sup>(ب)</sup>
103 500	تكاليف الاجتماع: 10 000 دولار تكاليف السفر (دعم 7 أعضاء): 24 500 دولار	المكتب <sup>(ج)</sup> (3 دورات مدة كل منها 6 أيام)
240 000	تكاليف الاجتماع: 20 000 دولار تكاليف السفر (دعم 20 عضواً): 60 000 دولار	فريق الخبراء المتعدد التخصصات <sup>(د)</sup> (3 دورات مدة كل منها 4 أيام)
<b>1 423 500</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
<b>تنفيذ برنامج العمل لعام 2015</b>		
1 222 500	تعزيز القدرات والأسس المعرفية للصلة بين العلوم والسياسات من أجل تنفيذ الوظائف الرئيسية للمنبر	الهدف 1
2 127 500	تعزيز الصلة بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها	الهدف 2
1 728 750	تعزيز الصلة بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية	الهدف 3
361 000	نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته	الهدف 4
<b>5 439 750</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
<b>الأمانة</b>		
283 600	رئيس الأمانة (مد-1)	
223 100	موظف برامج (ف-4)	
-	موظف برامج (ف-4) <sup>(س)</sup>	
186 100	موظف برامج (ف-3)	
186 100	موظف برامج (ف-3)	
161 800	موظف برامج معاون (ف-2)	
113 000	موظف دعم إداري (ع-6)	
113 000	موظف دعم إداري (ع-5)	
113 000	موظف دعم إداري (ع-5)	
<b>1 379 700</b>		<b>المجموع الفرعي</b>

التوعية والاتصالات		
60 000	خدمات التقارير	خدمات تقرير الاجتماع العام
<b>60 000</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	
السفر		
100 000	سفر الموظفين إلى اجتماعات هيئات المنبر والسفر للمهام الضرورية الأخرى	سفر موظفي الأمانة في مهام رسمية
20 000	سفر الرئيس لتمثيل المنبر	سفر الرئيس
<b>120 000</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	
<b>8 422 950</b>	<b>المجموع</b>	
673 836	تكاليف دعم البرنامج (8 في المائة)	
<b>9 096 786</b>	<b>مجموع التكاليف للصندوق</b>	<b>مجموع الاستثماري</b>
صفر	تسوية احتياطي رأس المال المتداول	
<b>9 096 786</b>	<b>المجموع الكلي</b>	

- (أ) مخصصات لدورة للاجتماع العام تصل مدتها إلى 6 أيام ويوم واحد للمشاورات الإقليمية قبل الدورة.
- (ب) تشمل الدعم المقدم لعشرين عضواً في فريق الخبراء المتعدد التخصصات.
- (ج) تشمل اجتماعات المكتب وحضور اجتماعات فريق الخبراء المتعدد التخصصات كمراقبين.
- (د) باستثناء رؤساء الهيئات الفرعية العلمية.
- (هـ) انتداب من برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أمانة المنبر.

6 - وبما أن ميزانية عام 2014 بلغت 7314873 دولاراً وأن ميزانية عام 2015 بلغت 8873226 دولاراً، من المتوقع أن يصل مبلغ الوضع النقدي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2015 مبلغ 1627481 دولاراً، إذا لم يتم الإعلان عن أي مساهمات أو تعهدات إضافية.

#### خامساً - الميزانية الإرشادية للفترة 2016-2018

7 - يبين الجداول 6 و7 و8 الميزانية الإرشادية للفترة 2016-2018. وتتضمن الجداول العناصر الإدارية والتكاليف المتوقعة المرتبطة بتنفيذ برنامج العمل الأولي (IPBES/2/5).

الجدول 6  
الميزانية الإرشادية لعام 2016  
(بدولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	التوزيع	بنء الميزانية
<b>اجتماعات هيئات المنبر</b>		
1 115 000	تكاليف الاجتماع: 615 000 دولار تكاليف السفر (دعم 120 مشاركاً): 500 000 دولار	الدورة الخامسة للاجتماع العام <sup>(أ)</sup> ، <sup>(ب)</sup>
70 900	تكاليف الاجتماع: 10 250 دولار تكاليف السفر (دعم 7 أعضاء): 25 200 دولار	المكتب <sup>(ج)</sup> (دورتان مدة كل منها 6 أيام)
165 000	تكاليف الاجتماع: 20 500 دولار تكاليف السفر (دعم 20 عضواً): 62 000 دولار	فريق الخبراء المتعدد التخصصات <sup>(د)</sup> (دورتان مدة كل منها 4 أيام)
<b>1 350 900</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
<b>تنفيذ برنامج العمل لعام 2016</b>		
1 148 750	تعزير القدرات والأسس المعرفية للصلة بين العلوم والسياسات من أجل تنفيذ الوظائف الرئيسية للمنبر	الهدف 1
4 372 500	تعزير الصلة بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها	الهدف 2
1 689 750	تعزير الصلة بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية	الهدف 3
275 000	نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته	الهدف 4
<b>7 480 000</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
<b>الأمانة</b>		
290 700	رئيس الأمانة (مد-1)	
228 700	موظف برامج (ف-4)	
-	موظف برامج (ف-4) <sup>(هـ)</sup>	
190 800	موظف برامج (ف-3)	
190 800	موظف برامج (ف-3)	
165 900	موظف برامج معاون (ف-2)	
115 900	موظف دعم إداري (ع-6)	
115 900	موظف دعم إداري (ع-5)	
115 900	موظف دعم إداري (ع-5)	
<b>1 414 600</b>		<b>المجموع الفرعي</b>

المبلغ	التوزيع	بند الميزانية
		<b>التوعية والاتصالات</b>
65 000	خدمات التقارير	خدمات تقارير الاجتماع العام
<b>65 000</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
		<b>السفر</b>
120 000	سفر الموظفين إلى اجتماعات هيئات المنبر والسفر للمهام الضرورية الأخرى	سفر موظفي الأمانة في مهام رسمية
25 000	سفر الرئيس لتمثيل المنبر	سفر الرئيس
<b>145 000</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
<b>10 461 500</b>		<b>المجموع</b>
836 920		تكاليف دعم البرنامج (8 في المائة)
<b>11 298 420</b>		<b>مجموع التكاليف للصندوق الاستثماني</b>
<b>247 597</b>		تسوية احتياطي رأس المال المتداول
<b>11 456 017</b>		<b>المجموع الكلي</b>

- (أ) مخصصات لدورة للاجتماع العام تصل مدتها إلى 6 أيام ويوم واحد للمشاورات الإقليمية قبل الدورة.  
(ب) تشمل الدعم المقدم لعشرين عضواً في فريق الخبراء المتعدد التخصصات.  
(ج) تشمل اجتماعات المكتب وحضور اجتماعات فريق الخبراء المتعدد التخصصات كمراقبين.  
(د) باستثناء رؤساء الهيئات الفرعية العلمية.  
(هـ) انتداب من برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أمانة المنبر.

الجدول 7  
**الميزانية الإرشادية لعام 2017**  
(بدولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	التوزيع	بند الميزانية
		<b>اجتماعات هيئات المنبر</b>
	تكاليف الاجتماع: 615 000 دولار	الدورة السادسة للاجتماع العام <sup>(أ)</sup> ، <sup>(ب)</sup>
1 115 000	تكاليف السفر (دعم 120 مشاركاً): 500 000 دولار	
106 350	تكاليف الاجتماع: 10 250 دولار	المكتب <sup>(ج)</sup> (ثلاث دورات مدة كل منها 6 أيام)
	تكاليف السفر (دعم 7 أعضاء): 25 200 دولار	
247 500	تكاليف الاجتماع: 20 500 دولار	فريق الخبراء المتعدد التخصصات <sup>(د)</sup> (ثلاث دورات مدة كل منها 4 أيام)
	تكاليف السفر (دعم 20 عضواً): 62 000 دولار	
<b>1 468 850</b>		<b>المجموع الفرعي</b>

## تنفيذ برنامج العمل لعام 2017

1 098 750	تعزيز القدرات والأسس المعرفية للصلة بين العلوم والسياسات من أجل تنفيذ الوظائف الرئيسية للمنبر	الهدف 1
2 467 500	تعزيز الصلة بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها	الهدف 2
1 344 750	تعزيز الصلة بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية	الهدف 3
359 000	نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته	الهدف 4

**5 270 000**

## المجموع الفرعي

## الأمانة

298 000	رئيس الأمانة (مد-1)
234 400	موظف برامج (ف-4)
-	موظف برامج (ف-4) <sup>(*)</sup>
195 600	موظف برامج (ف-3)
195 600	موظف برامج (ف-3)
170 000	موظف برامج معاون (ف-2)
118 800	موظف دعم إداري (ع-6)
118 800	موظف دعم إداري (ع-5)
118 800	موظف دعم إداري (ع-5)

**1 450 000**

## المجموع الفرعي

## التوعية والاتصالات

65 000	خدمات التقارير	خدمات تقارير الاجتماع العام
--------	----------------	-----------------------------

**65 000**

## المجموع الفرعي

## السفر

120 000	سفر الموظفين إلى اجتماعات هيئات المنبر والسفر للمهام الضرورية الأخرى	سفر موظفي الأمانة في مهام رسمية
25 000	سفر الرئيس لتمثيل المنبر	سفر الرئيس

**145 000**

## المجموع الفرعي

**8 398 850**

## المجموع

بند الميزانية	التوزيع	المبلغ
	تكاليف دعم البرنامج (8 في المائة)	671 908
	<b>مجموع التكاليف للصندوق الاستئماني</b>	<b>9 070 758</b>
	تسوية احتياطي رأس المال المتداول	صفر
	<b>المجموع الكلي</b>	<b>9 070 758</b>

- (أ) مخصصات لدورة للاجتماع العام تصل مدتها إلى 6 أيام ويوم واحد للمشاورات الإقليمية قبل الدورة.  
(ب) تشمل الدعم المقدم لعشرين عضواً في فريق الخبراء المتعدد التخصصات.  
(ج) تشمل اجتماعات المكتب وحضور اجتماعات فريق الخبراء المتعدد التخصصات كمراقبين.  
(د) باستثناء رؤساء الهيئات الفرعية العلمية.  
(هـ) انتداب من برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أمانة المنبر.

### الجدول 8

### الميزانية الإرشادية لعام 2018

(بدولارات الولايات المتحدة)

بند الميزانية	التوزيع	المبلغ
	<b>اجتماعات هيئات المنبر</b>	
	الدورة السابعة للاجتماع العام <sup>(أ)</sup> : (ب)	
1 134 000	تكاليف الاجتماع: 630 000 دولار تكاليف السفر (دعم 120 مشاركاً): 504 000 دولار	
109 200	المكتب <sup>(ج)</sup> (ثلاث دورات مدة كل منها 6 أيام) تكاليف الاجتماع: 10 500 دولار تكاليف السفر (دعم 7 أعضاء): 25 900 دولار	
255 000	فريق الخبراء المتعدد التخصصات <sup>(د)</sup> (ثلاث دورات مدة كل منها 4 أيام) تكاليف الاجتماع: 21 000 دولار تكاليف السفر (دعم 20 عضواً): 64 000 دولار	
<b>1 498 200</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	

### تنفيذ برنامج العمل لعام 2018

1 098 750	الهدف 1 تعزيز القدرات والأسس المعرفية للصلة بين العلوم والسياسات من أجل تنفيذ الوظائف الرئيسية للمنبر	
1 432 500	الهدف 2 تعزيز الصلة بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها	
334 000	الهدف 3 تعزيز الصلة بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية	
345 000	الهدف 4 نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته	
<b>3 210 250</b>	<b>المجموع الفرعي</b>	

المبلغ	التوزيع	بند الميزانية
		<b>الأمانة</b>
305 400	رئيس الأمانة (مد-1)	
240 300	موظف برامج (ف-4)	
-	موظف برامج (ف-4) <sup>(أ)</sup>	
200 500	موظف برامج (ف-3)	
200 500	موظف برامج (ف-3)	
174 300	موظف برامج معاون (ف-2)	
121 800	موظف دعم إداري (ع-6)	
121 800	موظف دعم إداري (ع-5)	
121 800	موظف دعم إداري (ع-5)	
<b>1 486 400</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
		<b>التوعوية والاتصالات</b>
65 000	خدمات التقارير	خدمات تقارير الاجتماع العام
<b>65 000</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
		<b>السفر</b>
130 000	سفر الموظفين إلى اجتماعات هيئات المنبر والسفر للمهام الضرورية الأخرى	سفر موظفي الأمانة في مهام رسمية
30 000	سفر الرئيس لتمثيل المنبر	سفر الرئيس
<b>160 000</b>		<b>المجموع الفرعي</b>
6 419 850		<b>المجموع</b>
513 588		تكاليف دعم البرنامج (8 في المائة)
<b>6 933 438</b>		<b>مجموع التكاليف للصندوق الاستئماني</b>
(325 115)		تسوية احتياطي رأس المال المتداول
<b>6 608 323</b>		<b>المجموع الكلي</b>

- (أ) مخصصات لدورة للاجتماع العام تصل مدتها إلى 6 أيام ويوم واحد للمشاورات الإقليمية قبل الدورة.
- (ب) تشمل الدعم المقدم لعشرين عضواً في فريق الخبراء المتعدد التخصصات.
- (ج) تشمل اجتماعات المكتب وحضور اجتماعات فريق الخبراء المتعدد التخصصات كمراقبين.
- (د) باستثناء رؤساء الهيئات الفرعية العلمية.
- (هـ) انتداب من برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أمانة المنبر.